



หนังสือมอบอำนาจ
(POWER OF ATTORNEY)

เขียนที่ (Written at).....

วันที่ (Date).....เดือน (Month).....พ.ศ. (B.E).....

ข้าพเจ้า นาย/นาง/น.ส. (ชื่อตัว).....ชื่อสกุล.....

I, Mr./Mrs./Miss (First Name(s)) (Family Name)

อายุ.....ปี สัญชาติ.....เชื้อชาติ.....ที่อยู่ปัจจุบัน.....
(Age) (Nationality) (Race) (Current address)

เลขบัตรประจำตัวประชาชน / เลขที่หนังสือเดินทาง.....ออกให้ที่.....
(Thai ID Card Number / Passport Number) (Issued at)

วันออกบัตร.....บัตรหมดอายุ.....หมายเลขโทรศัพท์ที่ติดต่อได้.....
(Date of Issue) (Date of Expiry) (Reachable Contact Number)

ขอมอบอำนาจให้ นาย/นาง/น.ส. (ชื่อตัว).....ชื่อสกุล.....

hereby authorize and appoint Mr./Mrs./Miss (First Name(s)) (Family Name)

อายุ.....ปี สัญชาติ.....เชื้อชาติ.....ที่อยู่ปัจจุบัน.....
(Age) (Nationality) (Race) (Current address)

เลขบัตรประจำตัวประชาชน / เลขที่หนังสือเดินทาง.....ออกให้ที่.....
(Thai ID Card Number / Passport Number) (Issued at)

วันออกบัตร.....บัตรหมดอายุ.....หมายเลขโทรศัพท์ที่ติดต่อได้.....
(Date of Issue) (Date of Expiry) (Reachable Contact Number)

เป็นผู้ดำเนินการเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอทำหนังสือเดินทางให้แก่ นาย/น.ส./ด.ช./ด.ญ.

as my representative to submit the Thai passport application for my child, namely Mr./Miss/Master

บุตรของข้าพเจ้า แทนข้าพเจ้าจนเสร็จการ และข้าพเจ้ายอมรับผิดชอบในการที่ผู้รับมอบอำนาจของข้าพเจ้าได้ทำไปตามที่มอบอำนาจนี้เสมือนหนึ่งข้าพเจ้าได้ทำการด้วยตนเอง เพื่อเป็นหลักฐานข้าพเจ้าได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าเจ้าหน้าที่และพยาน

and to take any related actions in this regard until completion on my behalf.

What has been done by my representative shall remain in full force and effect as if personally been done by me.

In witness whereof, I hereby sign my name as evidence.

สำหรับเจ้าหน้าที่ FOR OFFICIAL USE ONLY
นิติกรณ์ที่ NO.
.....
นครชิคาโก CHICAGO
.....

ลงชื่อ.....ผู้มอบอำนาจ
Signed () Grantor of Authorization

ลงชื่อ.....ผู้รับมอบอำนาจ
Signed () Authorized Representative

ลงชื่อ.....พยาน
Signed () Witness

ลงชื่อ.....พยาน
Signed () Witness

ขอรับรองว่า นาย/นาง/น.ส.....ผู้มอบอำนาจ ได้ลงนามต่อหน้าข้าพเจ้าจริง
I hereby certify that Mr./Mrs./Miss has signed in my presence.

ลงชื่อ.....
Signed ()

ตำแหน่ง.....
Position



หนังสือให้ความยินยอม
(LETTER OF CONSENT)

เขียนที่.....

Written at

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....
Day Month Year (B.E.)

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว.....
I, (Mr./Mrs./Miss)

อยู่บ้านเลขที่.....หมู่ที่.....ถนน.....ตำบล (แขวง).....
residing at No. Moo Street Sub-District
อำเภอ (เขต).....จังหวัด.....ประเทศ.....
District Province/City Country

เป็นบิดา/มารดา ของ นาย/นางสาว/ด.ช./ด.ญ.....
as a lawful father/mother of Mr./Miss/Master
ซึ่งเป็นผู้ที่จะเดินทางไปต่างประเทศ (ต่อไปนี้จะเรียกว่า “ผู้เดินทาง”)
who will be travelling abroad (hereinafter referred to as “traveler”)

ยินยอมให้ผู้เดินทางทำหนังสือเดินทางและเดินทางไปต่างประเทศได้ พร้อมทั้งยินยอมให้ทำสัญญายินยอมชดใช้ค่าเสียหาย/
ค่าใช้จ่ายต่าง ๆ ในการเดินทางไว้ต่อกระทรวงการต่างประเทศ
have given my consent to the above-named traveler to submit the Thai passport application and to go
abroad, as well as to make an agreement with the Ministry of Foreign Affairs that the traveler will be
responsible for the expenses incurred during his/her travel abroad.

สำหรับเจ้าหน้าที่ FOR OFFICIAL USE ONLY
นิติกรรมที่ NO.
.....
นครชิคาโก CHICAGO
.....

ลงชื่อ.....บิดา
Signed () Father

ลงชื่อ.....มารดา
Signed () Mother

ขอรับรองว่านาย/นาง/นางสาว.....
I hereby certify that Mr./Mrs./Miss
ได้ลงนามต่อหน้าข้าพเจ้าจริง
has signed in my presence.

(ลงชื่อ).....
Signed
(.....)
ตำแหน่ง.....
Position